

uit de verkeersberichten: **10 km. file door een gestrande vrachtwagen.**

Een vrachtwagen **gestránd**? Geen strand of zand te bekennen op de plek des onheils! Alleen een stilgevallen vrachtwagen. Dit is natuurlijk **beeldspraak met een knipoog naar de scheepvaart**. Net zoals we zeggen: **we zien wel waar het schip strandt**, als we bedoelen: we zien wel hoe ver we

komen of hoe het uitpakt. **Onze taal staat bol van dergelijk woordgebruik** met een raakvlak met de vroegere (zeil) scheepvaart: **iemand de loef afsteken, er is geen land met hem te bezeilen, niet aan de bak komen, de boot afhouden, een oogje in het**

zeil houden, niet te hard van stapel lopen. In *ieder gesprek* en in *iedere tekst* komt dergelijke scheepstaal voor.

Deze 'zeemanstaal' is een **cultuurhistorisch erfgoed, een erfenis van de zeeman in onze taal, een stukje Hollands Glorie**.

Daarom durf ik te stellen: **'ZEEMANSTAAL' SPREKEN WE ALLEMAAL**

In het boek met deze titel heb ik woorden, uitdrukkingen en gezegden bij elkaar gebracht, die in de Nederlandse taal **verzeild** en **verankerd** zijn geraakt en hun oorsprong hebben in de (zeil)scheepvaart en het zeemansleven van voorheen. Bij iedere uitdrukking komen feiten uit de zeiltijd aan de orde evenals de werkzaamheden en situaties aan boord die tot deze uitdrukkingen hebben geleid.

Samen geven zij een beeld van het leven en werk van de zeilvaartmatroos aan boord van zijn schip.

Voor iedereen die is geïnteresseerd in taal, zeemanstaal, zeemansleven en alles wat met water en schepen te maken heeft, is dit boek een echte aanrader...!

Er is een aanhoudende vraag naar dit boek. Geen wonder: de opgenomen uitdrukkingen en gezegden **blijven tot in lengte van dagen** actueel en zullen **onverminderd** onderdeel blijven uitmaken van de Nederlandse taal.

Er is inmiddels een 7^{de}! druk van wéér 1000 stuks en wéér in eigen beheer uitgegeven.

Te koop (€ 14,95) via www.zeemanstaal.nl



Het dagelijks gebruik van 'Zeemanstaal'

Ton van Schoonhoven

